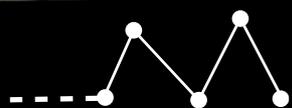


# SEEN-TOUR der Provinz Lüttich



© Audrey Köttingen



**IN ZWEI TAGEN** (ODER DREI TAGEN MIT EINER VARIANTE ÜBER MONSCHAU)

BAELEN



57 KM

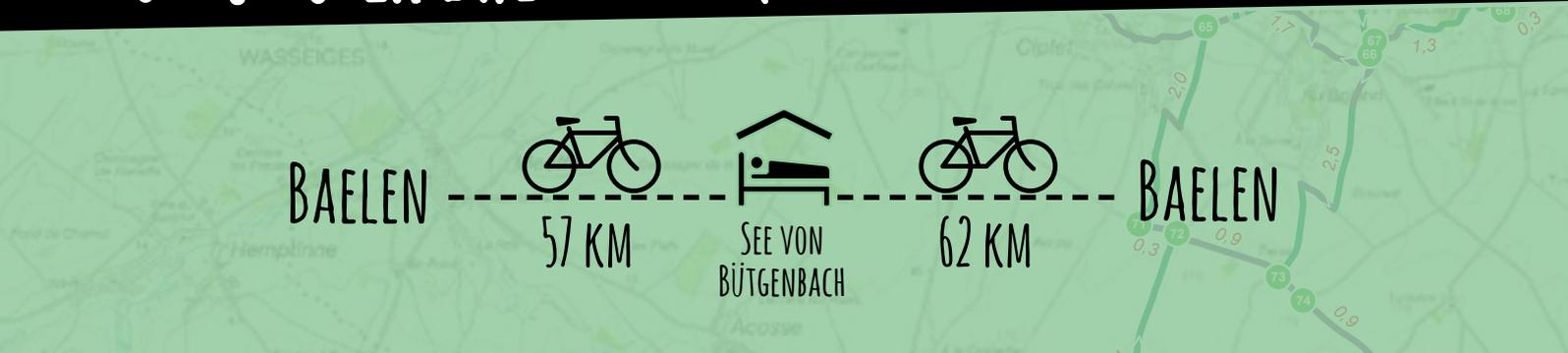


SEE VON  
BÜTGENBACH



62 KM

BAELEN





# SEEN-TOUR IN DER PROVINZ LÜTTICH

Entdecken Sie die vier größten Seen, die in der Provinz Lüttich durch Talsperren entstanden sind – auf dieser 100 % der Natur gewidmeten Tour. Sie führt Sie in einen unberührten Rahmen entlang der Soor, eines kleinen Bachs. Sie können die herrlichen Panoramen bewundern, die sich durch die Talsperren Eupen und Gileppe bieten. Sie erreichen den höchsten Punkt Belgiens, bevor Sie an einem der Strände der Talsperren von Robertville oder Bütgenbach entspannen. Sie radeln durch die ländlichen Gegenden und weiten Grünflächen rund um den See von Bütgenbach. Anschließend folgen die Heide- und Moorgebiete, die die Landschaften des Venns kennzeichnen.

In diesem Roadbook finden Sie alle Details und Informationen für die bestmögliche Planung Ihres Ausflugs. Außerdem gibt es ein Roadbook über die Version dieser Strecke mit drei statt zwei Etappen.

In diesem Roadbook finden Sie zudem einen zusätzlichen Tag, der Sie über Monschau führt.

## PRINZIP UND ZWISCHENMARKIERUNGEN



Ein Hauch Kanada am See von Eupen

© Audrey Köttgen

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR TOUR

### DETAILS

🚩 Parkplatz am Anfang des Waldes in Hütte, Baelen – Eupen (50.609324, 6.048634). Für die Freunde von Slow Tourism: Der Bahnhof von Eupen befindet sich 3,5 km vom Ausgangspunkt entfernt.

Distanz	<b>119 km</b>
Höhenunterschied	<b>1404m</b>
Schwierigkeitsgrad	<b>Mittel</b>

### GENUTZTE VERKEHRSWEGE

RAVeL und für Radfahrer und Fußgänger bestimmte Verkehrswege	<b>77 km</b>
Gemeinsam genutzte Verkehrswege (Autos und Fahrräder)	<b>39 km</b>
Nationalstraßen	<b>3 km</b>
Asphaltierte Verkehrswege	<b>74 km</b>
Unbefestigte Wege und Pfade	<b>45 km</b>

### FAHRRADTYPEN

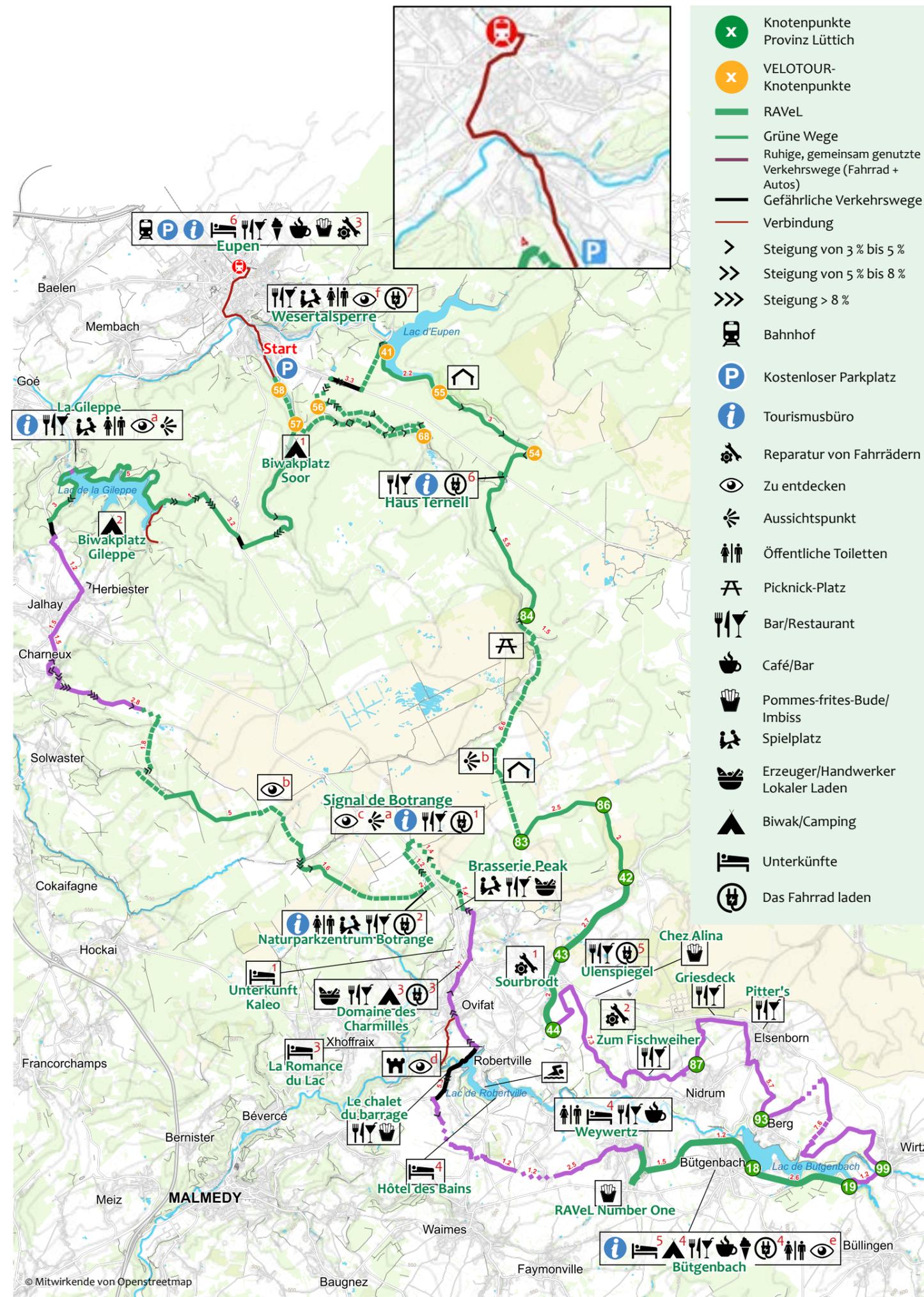
✓ Trekkingrad ✓ Mountainbike ✓ E-BIKE ✗ Rennrad ✗ Citybike ✗ Tandem ✗ Kinderanhänger

### EMPFOHLENE JAHRESZEIT(EN)

Ende März bis Anfang Mai: Saison der Narzissen und der ersten leuchtend grünen Blätter

Juni bis Anfang September: Urlaubsfeeling entlang des Wassers. Genießen Sie das schöne Wetter, um in den Seen von Robertville oder Bütgenbach zu baden

Oktober bis November: die schönsten Farben des Herbstes

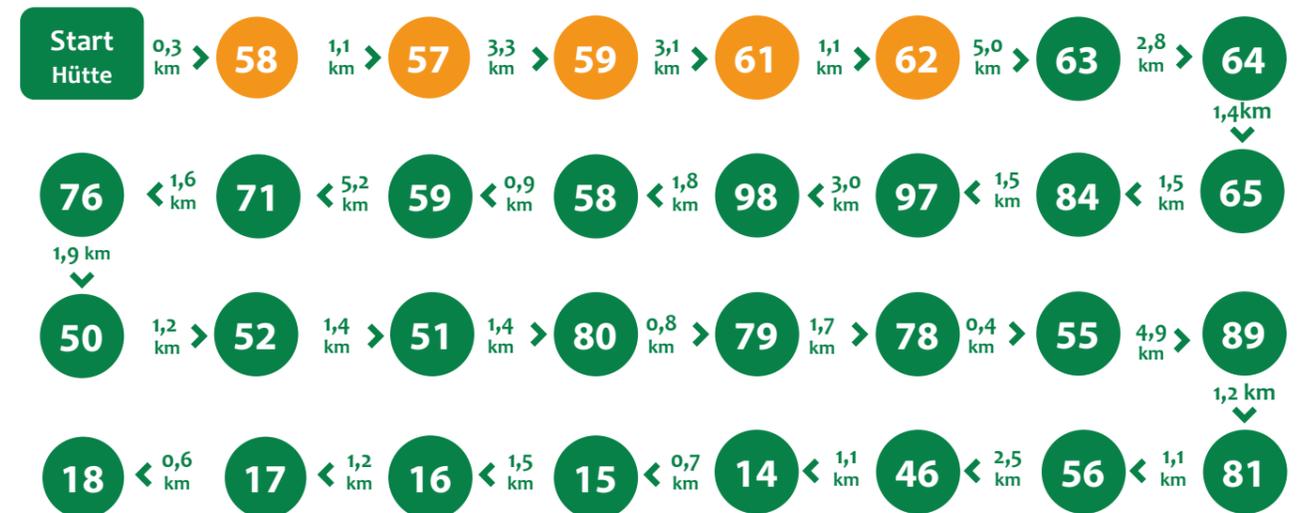


## ERSTE ETAPPE VON EUPEN NACH BÜTGENBACH

### DETAILS

Distanz:	57 km
Ungefähre Dauer (ohne Pause):	4 h 00
Positiver Höhenunterschied:	847 m
Negativer Höhenunterschied:	580 m

### ZU VERFOLGENDE KNOTENPUNKTE



See von Bütgenbach

# Auf Ihrer Strecke zu entdecken



## <sup>a</sup> Gileppe-Talsperre

Die Gileppe-Talsperre ist eines der schönsten touristischen Ziele der Provinz Lüttich. Sie ist vom weitläufigen Hertogenwald umgeben und erstreckt sich über eine Fläche von 130 Hektar. Erbaut wurde sie im 19. Jahrhundert, um eine Wasserreserve zu bilden, die den Bedarf der damals florierenden Wollindustrie decken sollte. Eine 13,5 m hohe monumentale Skulptur von Félix-Antoine Bouré in Form eines Löwen wurde ebenfalls an dieser Stelle errichtet. Ihr Blick war dabei in Richtung Osten gerichtet, um die preußische Grenze zu überwachen und die Neutralität Belgiens zu unterstreichen.

Das zweite Wahrzeichen der Talsperre ist ihr Panoramaturm. Der 77,6 m hohe Turm ist über zwei Lifte zugänglich und vollständig verglast. Er bietet Ihnen eine wunderbare Aussicht über die Talsperre und die gesamte angrenzende Region.

Sie möchten die ganze Geschichte dieses architektonischen Werks kennenlernen? Dann besuchen Sie am Fuße des Turms die Dauerausstellung, die die Geschichte der Sperre nachzeichnet.

Der Panoramaturm beherbergt auch ein Restaurant, in welchem Sie das „77“ verkosten können. Dabei handelt es sich um ein besonderes Bier, das seinen Namen seinem Alkoholgehalt (7,7 %), aber auch der Höhe des Turms verdankt. Die Besucher können zwischen verschiedenen Aktivitäten auswählen: Bar und Terrasse, Spielplatz, Baumklettern, Mountainbike- und E-Bike-Verleih, Geocaching, kostenlose Ausstellung, ausgeschilderte Wanderungen und Radtouren und vieles mehr.

Der See stellt eine Reserve mit 26 Millionen Kubikmetern Trinkwasser dar, daher ist das Baden darin verboten.

[www.gileppe.com/fr/](http://www.gileppe.com/fr/)

 Knotenpunkt 63



## <sup>b</sup> Croix des Fiancés

Das Croix des Fiancés („Kreuz der Verlobten“) erinnert an die dramatische Geschichte von Marie Solheid und François Reif. Dabei handelte es sich um zwei junge Liebende, die im Januar 1871 tot im Venn gefunden wurden. Sie hatten versucht, nach Xhoffraix zu gelangen, um die notwendigen Dokumente für ihre bevorstehende Hochzeit zu besorgen.

 Sichtbar zwischen den Knotenpunkten 59 und 71.



## <sup>c</sup> Signal de Botrange und Aussichtspunkt über das Wallonische Venn

 <sup>a</sup> Willkommen auf dem Dach Belgiens! Seit 1919 ist das Signal de Botrange mit einer Höhe von 694 Metern der höchste Punkt Belgiens. Der Erdhügel Baltia ermöglicht es, die symbolische Höhe von 700 Metern zu erreichen.

200 Meter nach dem Signal de Botrange (Knotenpunkt 52) bietet der Aussichtspunkt über dem Wallonischen Venn einen Blick auf die weiten Heiden und Torfmoorflächen von fast 660 Hektar. Ein außergewöhnliches und schützenswertes Biotop!

Im Naturparkzentrum (Knotenpunkt 50) finden Sie alle notwendigen Annehmlichkeiten für einen Zwischenstopp: öffentliche Toiletten, Spielplatz, Cafeteria, Steckdosen für Elektrofahräder, Indoor-Picknick-Tische, großes offenes Feuer für Regentage oder Kälte, Touristeninformation, Ausstellung etc.

[www.botrange.be](http://www.botrange.be)

 Knotenpunkt 51



## <sup>d</sup> See von Robertville und Burg Reinhardstein

Die Talsperre Robertville liegt über der Warche, hat eine Kapazität von 7,7 Millionen Kubikmetern und wurde 1928 mit drei Zielen errichtet: Es ging um die Erzeugung von Strom aus der Sperre über eine Druckleitung vom Wasserkraftwerk Bévercé aus, um die Regulierung des Flusses zum Hochwasserschutz für die Stadt Malmedy sowie auch um die Versorgung der Stadt mit Trinkwasser.

Kurz nach dem Knotenpunkt 55 können Sie sich die Zeit nehmen, um den Blick auf den See und seine Ufer zu genießen. Auf der einen Seite sind sie großteils von Wäldern bedeckt und auf der anderen Seite finden Sie das Warche-Tal. Mit dem Fahrrad kann man den See nicht umrunden.

Wenn Sie in diesem See, der für die natürliche Reinheit seines Wassers bekannt ist, baden möchten, können Sie nach Robertville-les-Bains fahren (route des Bains 63, Robertville )

Um die wunderschöne Burg Reinhardstein zu entdecken, die über dem Warche-Tal liegt, biegen Sie am Knotenpunkt 55 rechts ab und fahren Sie bis zum Ende des Weges weiter (Achtung, auf dem Rückweg geht es bergauf). Eine Besichtigung, Aktivitäten und Verköstigung warten auf Sie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website.

[www.robertville.be/](http://www.robertville.be/) – [www.reinhardstein.net/fr/](http://www.reinhardstein.net/fr/)

 Nach Knotenpunkt 55





## ZWEITE ETAPPE VON BÜTGENBACH NACH EUPEN

### DETAILS

Distanz:	62 km
Ungefähre Dauer (ohne Pause):	4 h 00
Positiver Höhenunterschied:	618m
Negativer Höhenunterschied:	887m

### ZU VERFOLGENDE KNOTENPUNKTE



## ART DER VORGEFUNDENEN SCHILDER



Schilder und Markierungen des Knotenpunktnetzes der Provinz Lüttich.



Schilder und Markierungen des VELOTOUR-Netzes. Diese werden in Kürze durch Knotenpunkt-Markierungen ersetzt.

Diese Markierungen befinden sich nicht an allen Kreuzungen, sondern nur an jenen Punkten, an denen man abbiegen muss.

## Auf Ihrer Strecke zu entdecken



### Der See von Bütgenbach

Die Talsperre Bütgenbach wurde 1932 gebaut, um den Verlauf der Warche zu regeln, welche als einer der unberechenbarsten Flüsse Belgiens bekannt ist. Dieser Stausee mit seiner Kapazität von 11 Millionen Kubikmetern ist eines der wichtigsten touristischen Zentren des Hohen Venns und der belgischen Eifel. Das Dorf Bütgenbach erinnert an einen Badeort, konnte aber eine unberührte Natur, große Wälder, weite Grünflächen, herrliche Haine und zahlreiche Naturschutzgebiete bewahren.

Am Bütgenbacher See locken jede Menge Aktivitäten: der „VENNtastic Beach“ (8.000 m<sup>2</sup> Strand) und der beaufsichtigte Badebereich, die vielfältigen Aktivitäten des Sportzentrums Worriken, Wassersport, Spaziergänge in der Natur sowie Restaurants, in denen Sie typische Gerichte der Region genießen können.

[butgenbach.info](http://butgenbach.info)

Knotenpunkt 17



### Aussichtspunkt über das Wallonische Venn

Nachdem Sie den Knotenpunkt 83 und den darauffolgenden Anstieg hinter sich gelassen haben, kommen Sie am höchsten Punkt dieser zweiten Etappe an: Sie sind jetzt auf 641 Metern Höhe. Lassen Sie sich den Aussichtspunkt über das Wallonische Venn zu Ihrer Linken nicht entgehen: Es bietet sich Ihnen eine wirklich atemberaubende Sicht.

Kurz nach Knotenpunkt 83



## Talsperre Eupen

Wo die Weser und der Getzbach zusammenfließen, wurde 1936 bis 1942 sowie 1946 bis 1949 die Wesertalsperre errichtet. Ihre Kapazität von 25.000.000 m<sup>3</sup> ermöglicht die Trinkwasserversorgung von Eupen, dem Herver Land, der Peripherie von Lüttich und der Domaine du Sart-Tilman.

Die gigantische 63 Meter hohe Betonmauer bietet einen herrlichen Panoramablick auf den See und die angrenzenden Wälder sowie auch auf das schmale Tal im Bereich von Langesthal.

Dieses touristische Ziel ist ein Ort der Ruhe und der Entspannung, wo man sehr gut spazieren gehen, Rad fahren oder reiten kann. Den Besuchern stehen zwei Lehrpfade zur Verfügung. Auf dem „Foxy“-Waldlehrpfad (2,5 km) können die Jüngsten Ihre Kenntnisse über die lokale Fauna und Flora spielerisch vertiefen. Der Wasserlehrpfad (1 km), der unterhalb des Restaurants beginnt, bietet neun Informationstafeln, die die Geschichte des Baus der Talsperre nachzeichnen und dabei den Weg des Wassers sowie die Funktionsweise der Kläranlage erklären.

Das Restaurant und das Besucherzentrum, die auf einer Anhöhe über den Ufern des Stausees liegen, bieten mit ihren großen Terrassen eine wunderschöne Aussicht auf das ganze Gelände und den umliegenden Hertogenwald. Begeisterte Kletterer können außerdem versuchen, den ehemaligen Aussichtsturm „Climbing Tower“ zu erklimmen. Zudem gibt es einen großen Spielplatz für die Kleinen.

 Knotenpunkt 41

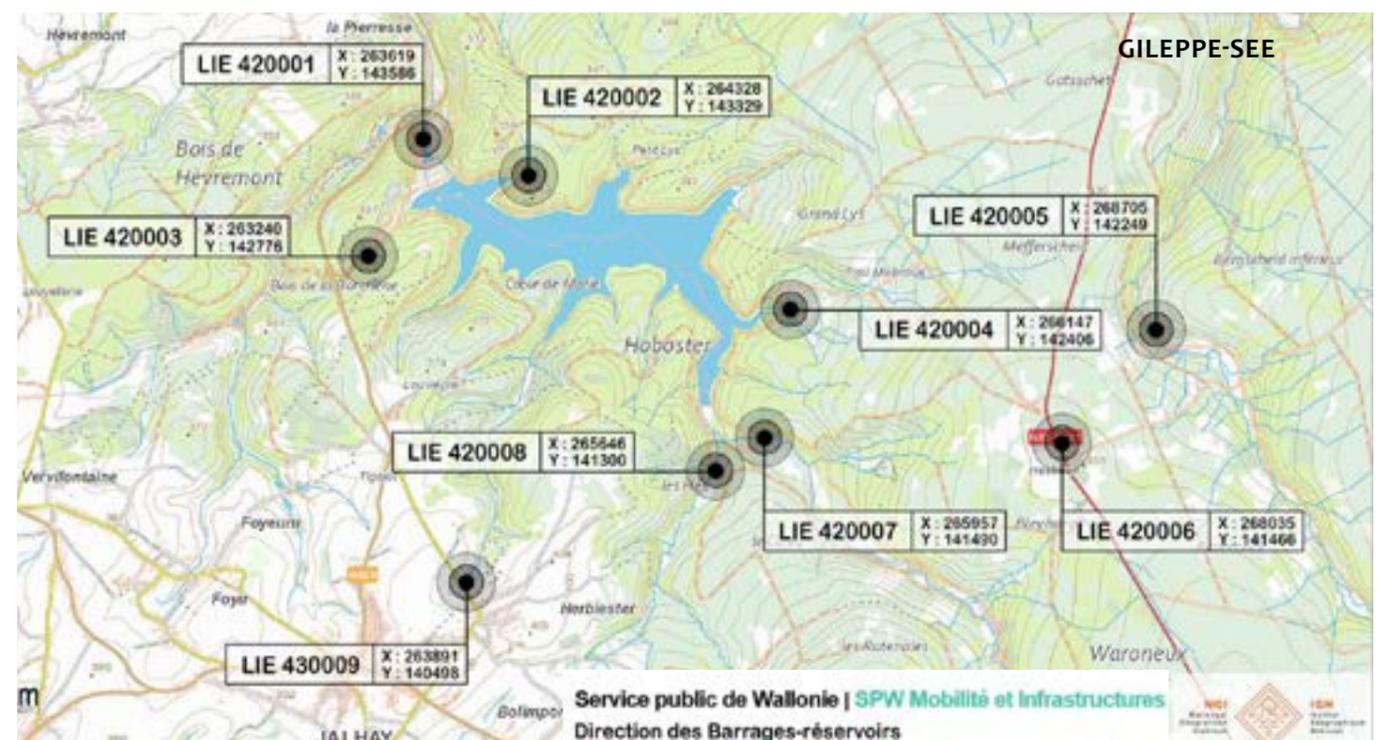


RVP-Schilder („rendez-vous point“, Treffpunkt-Schilder) bringen zusätzliche Sicherheit beim Wandern an abgelegenen Orten. Sie erleichtern das Auffinden sowie auch den Zugang von Rettungskräften in diesen Gebieten mit schwachem Handy-Empfang.

Wenn Sie von einem Bereich mit Empfang aus die 112 wählen und dem Betreiber die einzigartige Nummer des nächstgelegenen RVP mitteilen, kann der Betreiber den Standort im System leicht finden und die Rettungsdienste an den zuvor festgelegten Ort schicken.

Danach warten Sie in der Nähe des RVP-Schildes auf die Rettungsdienste, um sie dann zum Ort des Unfalls oder Vorfalles zu führen.

## LISTE DER RVP-SCHILDER



## ESSEN UND TRINKEN



Essen und Trinken können Sie in Gileppe, Botrange, Ovipat, Weywertz, Bütgenbach, Elsenborn, Nidrum, Sourbrodt, Ternell und Eupen (siehe Karte, Seite 4).

## EIN FAHRRAD MIETEN

### At Bike

Lieferservice (ab 12 Personen)

11, Rue Coirville, 4950 WAIMES  
Tel.: +32 (0) 80 67 83 82

[www.atbike.be](http://www.atbike.be)

### Eupen Lives

Marktplatz 7, 4700 Eupen  
Tel.: +32 (0) 472 88 04 69

[eupenlives.be/fr/e-bikes](http://eupenlives.be/fr/e-bikes)

### Aide SOS VoG

Nöretherstrasse 53, 4700 Eupen  
Tel.: +32 (0) 55 21 08

[velo-eupen.be](http://velo-eupen.be)

### CycloLibre, atelier vélo de quartier

Fahrräder, Fahrradtaschen, Kindersitze, Anhänger, Zubehör und Fahrradträger.  
Rue Saint-Pholien, 12 - 4020 LIEGE  
Tél. : +32 (0) 478 67 25 43  
info@cyclolibre.be  
Täglich nach Vereinbarung

[www.cyclolibre.be](http://www.cyclolibre.be)

### Décathlon

Fahrräder, Fahrradtaschen, Kindersitze, Anhänger, Zubehör und Fahrradträger.

[www.decathlon.be/fr/location/location-velo](http://www.decathlon.be/fr/location/location-velo)

## REPARATUR VON FAHRRÄDERN



### Buckardt (1)

Rue de la Station 29, 4950 Sourbrodt  
Tel.: +32 (0) 80 44 64 36

Von Dienstag bis Freitag: 8.30 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr.

Samstag: 8.30 – 15.00 Uhr.

### East Side Bike Shop (2)

Sourbrodter Straße 46, 4750 Bütgenbach  
Tel.: +32 (0) 494 87 03 57

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 19.00 Uhr.

Samstag: 09.00 – 16.00 Uhr.

### Aide SOS VoG (3)

Nöretherstrasse 53, 4700 Eupen  
Tel.: +32 (0) 55 21 08

Montag: 8.30 – 16.00 Uhr.

Von Dienstag bis Freitag: 8.30 – 17.30 Uhr.

Samstag: 09.30 – 12.30 Uhr.

### Tourist Info Bütgenbach

Möchten Sie Ihre Trinkflasche auffüllen oder müssen Sie Ihre Reifen aufpumpen? Dann gehen Sie am besten zur Tourist Info in Bütgenbach, dort finden Sie (kostenlos) alles, was Sie brauchen und noch dazu gute Tipps. Hier können Sie auch Reparatursets und alles andere Zubehör kaufen.

Öffnungszeiten auf der nächsten Seite

[www.butgenbach.info](http://www.butgenbach.info)

### Hexplo

Hexplo ist eine neue App für den Austausch mit anderen Radfahrern. Sie haben einen platten Reifen? Sie brauchen Flickzeug? Bitten Sie über die mobile App Hexplo um Hilfe

## DAS FAHRRAD LADEN



### Brasserie Wesertalsperre (1)

Langesthal 164  
4700 Eupen

### Signal de Botrange (2)

Route de Botrange 133B, 4950 Waimes

### Naturparkzentrum Botrange (3)

Route de Botrange 131  
4950 Waimes

### Domaine des Charmilles (Bar à Bout) (3)

Rue des Charmilles 66, 4950 Ovipat

### Camping Worriken (4)

Worriken 9  
4750 Bütgenbach

### Bütgenbacher Hof (4)

Marktplatz 8  
4750 Bütgenbach

### Ulenspiegel (5)

Rue de la Station 46, 4950 Waimes

### Naturzentrum Ternell (6)

Ternell 2-3  
4700 Eupen

## INFO-PUNKTE



### Tourismus-Info Gileppe

route de la Gileppe 55A  
4845 Jalhay

Tel.: +32(0) 479 81 00 98

Juli bis August: Täglich geöffnet von 10.00 bis 17.00 Uhr

### Tourist Info Signal de Botrange

rue de Botrange 133b  
4950 Botrange

Tel.: +32 (0) 80 44 73 00

[tourisme@waimes.be](mailto:tourisme@waimes.be)

Öffnungszeiten: Dienstag bis Mittwoch von 15.00 bis 17.00 Uhr und Freitag bis Samstag sowie an Feiertagen von 10.00 bis 16.00 Uhr

[www.waimeshautesfagnes.be](http://www.waimeshautesfagnes.be)

### Naturparkzentrum Botrange

Route de Botrange 131  
4950 Waimes

Tel.: +32 (0) 80 44 03 00

Von Montag bis Freitag: 9.00 – 17.00 Uhr  
Wochenende und Feiertage: 10.00 – 18.00 Uhr

[www.botrange.be](http://www.botrange.be)

### Tourist Info Bütgenbach

Marktplatz 13a  
4750 Bütgenbach

Tel.: +32 (0) 80 86 47 23

[touristinfo@butgenbach.be](mailto:touristinfo@butgenbach.be)

September bis Juni: Dienstag bis Freitag: 09.00 – 16.00 Uhr. Samstag: 09.00 – 15.00 Uhr. Sonntag und Feiertage: 10.00 – 13.00 Uhr

Juli bis August: Montag bis Samstag: 09.00 – 16.30 Uhr.

Sonntag und Feiertage: 9.00 – 15.00 Uhr

[www.butgenbach.info](http://www.butgenbach.info)

### Naturzentrum Haus Ternell

Ternell 2-3  
4700 Eupen

Tel.: +32 (0) 80 55 23 13

Von Montag bis Freitag: 10.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr.

Wochenende & Feiertage: 10.00 – 17.00 Uhr.

[www.ternell.be](http://www.ternell.be)

### Tourist Info Eupen

Marktplatz 7  
4700 Eupen

Tel.: +32 (0) 87 55 34 50

Montag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr. Von Dienstag bis Freitag: 09.00 – 17.00 Uhr. Samstag: 09:00 – 13.00 Uhr.

Juli bis August: + Sonntag: 09.00 – 13.00 Uhr.

[eupenlives.be](http://eupenlives.be)

## UNTERKÜNFTE



Alle hier beschriebenen Unterkünfte und Campingplätze (ausgenommen die Biwakplätze sowie Welcome To My Garden) tragen die Labels „Bienvenue Vélo“ oder „Bed & Bike“. Sie liegen an Ihrer Strecke oder ganz in deren Nähe. Diese Unterkünfte garantieren Ihnen einen fahrradtauglichen Service und Ausrüstung (Reparatur, Aufladen, Reinigungsmaterial, Karten etc.), aber auch einen sicheren Unterstand für Ihr Fahrrad während der Nacht.

### Gîtes Kaleo Ovipat (1)

Rue des Charmilles 69, 4950 Ovipat  
Tel.: +32 (0) 80 44 46 77

[ovifat@kaleo-asbl.be](mailto:ovifat@kaleo-asbl.be)

[www.kaleo-asbl.be/fr/gites/ovifat](http://www.kaleo-asbl.be/fr/gites/ovifat)

### La Romance du Lac (2)

rue du Barrage 19, 4950 Robertville  
Tel.: +32(80) 44 41 63

[romancedulac@skynet.be](mailto:romancedulac@skynet.be)

[laromancedulac.be](http://laromancedulac.be)

### Hôtel des Bains & Wellness (3)

Haelen 2, 4950 Waimes  
080/67.09.10

info@hoteldesbains.be

[www.robert-hotels.com](http://www.robert-hotels.com)

### Lindenhof Hôtel-Restaurant (4)

Neuer Weg 1, 4750 Weywertz

Tel.: +32 (0) 495 53 54 34

[www.lindenhof-weywertz.com](http://www.lindenhof-weywertz.com)

### Bütgenbacher Hof (5)

Marktplatz 8, 4750 Bütgenbach

Tel.: +32 (0) 80 444 212

info@hbh.be

[www.hotelbutgenbacherhof.com](http://www.hotelbutgenbacherhof.com)

### Hôtel Eftelland (5)

Seestrasse 5, 4750 Bütgenbach

Tel.: +32 (0) 80 44 66 70

info@hoteleifelland.be

[www.hoteleifelland.be](http://www.hoteleifelland.be)

### Sporthouse Worriken (5)

Worriken 9, 4750 Bütgenbach

Tel.: +32 (0) 80 44 69 61

info@worriken.be

[www.worriken.be/fr/se-loger-a-buetgenbach/](http://www.worriken.be/fr/se-loger-a-buetgenbach/)

### sporthouse

### Gîte-Auberge Kaleo Eupen (6)

Judenstraße 79, 4700 Eupen

Tel.: +32 (0) 55 31 26

eupen@kaleo-asbl.be

[www.kaleo-asbl.be](http://www.kaleo-asbl.be)

### Hôtel Ambassador Bosten (6)

Haasstraße 81, 4700 Eupen

Tel.: +32 (0) 87 74 08 00

info@ambassador-bosten.be

[www.ambassador-bosten.com](http://www.ambassador-bosten.com)

### Sleepwood Hôtel (6)

Neustraße 61, 4700 Eupen

Tel.: +32 (0) 55 50 88

kontakt@sleepwood.eu

[www.sleepwood.eu](http://www.sleepwood.eu)

## CAMPING UND BIWAK ▲

### Biwakplatz Soor (1)

info@botrange.be

[botrange.be/bivouacs/zone-c-la-soor/](http://botrange.be/bivouacs/zone-c-la-soor/)

### Biwakplatz Gileppe (2)

info@botrange.be

<https://botrange.be/bivouacs/zone-a/>

### Campingplatz Camping des Charmilles (3)

Rue des Charmilles 66, 4950 Ovipat

Telefonnr.: +32 (0) 80 21 41 75

hello@domaine-charmilles.be

[www.domaine-charmilles.be](http://www.domaine-charmilles.be)

### Camping Worriken (4)

Worriken 9, 4750 Bütgenbach

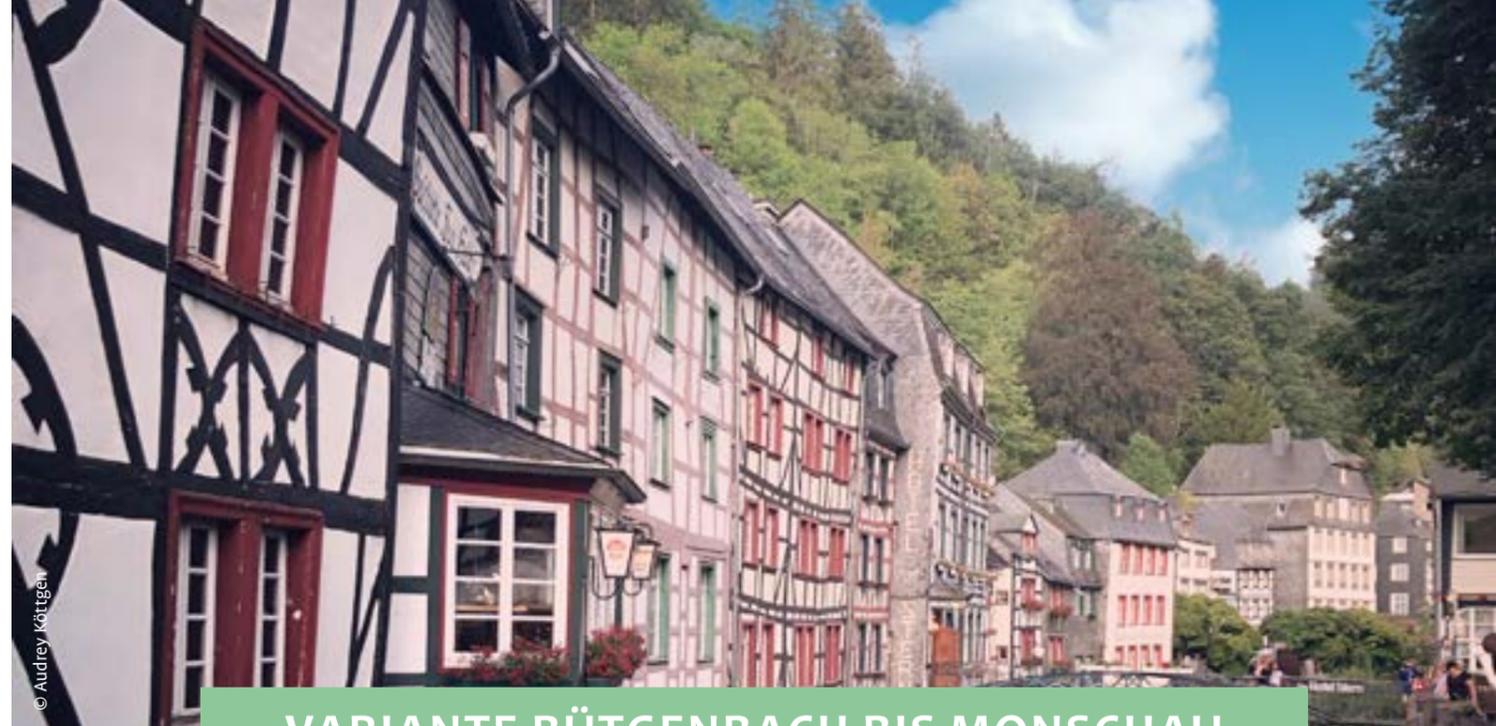
Tel.: +32 (0) 80 44 69 61

info@worriken.be

[www.worriken.be](http://www.worriken.be)

### Welcome To My Garden

Welcome To My Garden ist ein Netzwerk von Bürger:innen, die ihren Garten als kostenlosen Zeltplatz für Slow-Travel-Freunde zur Verfügung stellen. Würden Sie das gerne ausprobieren? Dann gehen Sie auf die Website: [welcometomygarden.org](http://welcometomygarden.org)



## VARIANTE BÜTGENBACH BIS MONSCHAU



Wenn Sie möchten, können Sie Ihre Reise verlängern – um eine grenzüberschreitende Etappe, die durch die charmante Stadt Monschau in Deutschland führt. Diese kleine, mittelalterlich wirkende Stadt wird Sie verzaubern: mit ihrer Burg über der Altstadt, ihren Fachwerkhäusern, ihren engen Gassen sowie der Möglichkeit, im Sommer in der Rur zu baden. Am nächsten Tag fahren Sie einen Teil der legendären Vennbahn – einer ehemaligen Eisenbahnlinie, die in einen Radweg umgewandelt wurde – bis zum Knotenpunkt 83 und setzen Ihre Reise bis zum Ziel in Baelen fort.

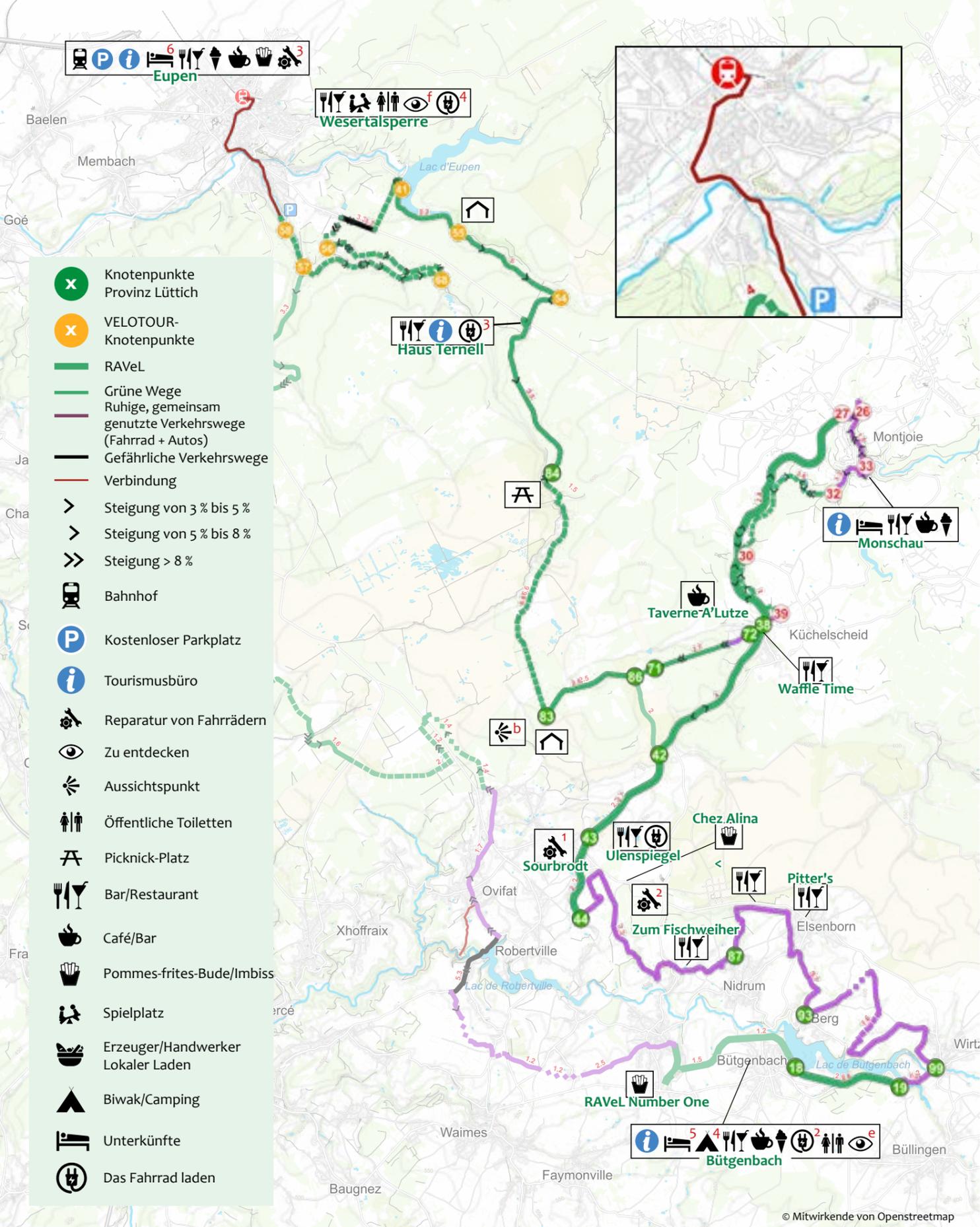
### BÜTGENBACH-MONSCHAU: DETAILS

Distanz:	41 km
Ungefähre Dauer (ohne Pause):	3 h 00
Positiver Höhenunterschied:	345 m
Negativer Höhenunterschied:	505 m

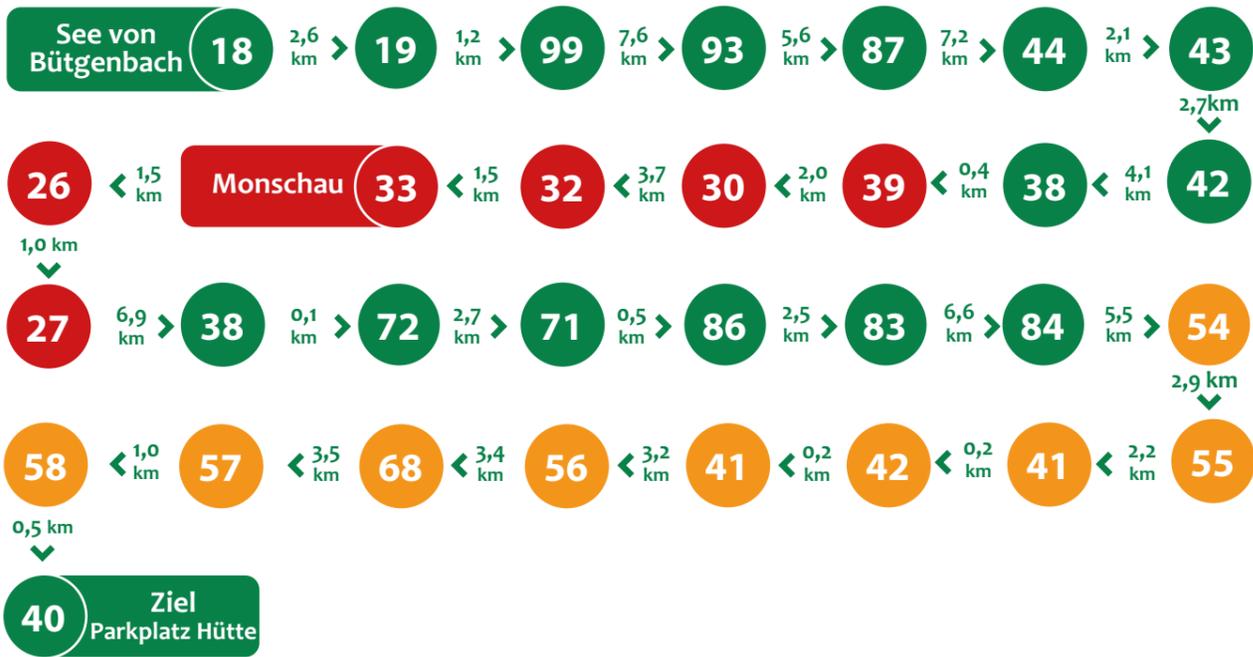
### MONSCHAU-BAELEN: DETAILS

Distanz:	44 km
Ungefähre Dauer (ohne Pause):	3 h 00
Positiver Höhenunterschied:	452m
Negativer Höhenunterschied:	561m





## ZU VERFOLGENDE KNOTENPUNKTE



## ART DER VORGEFUNDENEN SCHILDER



Schilder und Markierungen des Knotenpunktnetzes der Provinz Lüttich.



Schilder und Markierungen des VELOTOUR-Netzes. Diese werden in Kürze durch Knotenpunkt-Markierungen ersetzt.

Diese Markierungen befinden sich nicht an allen Kreuzungen, sondern nur an jenen Punkten, an denen man abbiegen muss.



Die Knotenpunkte in Deutschland unterscheiden sich leicht von jenen, die auf dem Gebiet der Provinz Lüttich zu sehen sind. Die Nummer des Knotenpunkts ist rot und befindet sich oben auf einem Pfosten, der mehrere Richtungsschilder trägt. Unter jedem Richtungsschild finden Sie die Nummern der Knotenpunkte, die zu verfolgen sind.

BEI jeder Kreuzung zweier Knotenpunkte finden Sie eine Markierung ohne Nummer, die eine Abbildung mit einem Fahrrad und einem roten Pfeil trägt, welcher die Richtung angibt, der Sie folgen müssen.

### VORBEREITUNG FÜR IHREN AUFENTHALT IN MONSCHAU

Tourismusinformation Monschau  
 Stadtstraße 16 D-52156 Monschau – Tel.: +49 247 280 480  
 touristik@monschau.de – www.monschau.de



## MIT DEM ZUG REISEN

Mit dem Zug zu reisen und noch dazu mit einem Fahrrad ist nicht jedermanns Sache. Weiter unten finden Sie Schritt für Schritt alle Tipps, damit Ihr Ausflug bestmöglich verläuft.

**Vor Ihrer Abreise sollten Sie die Details Ihrer Reise direkt auf der Website oder der SNCB-App prüfen. Denn eine Änderung aufgrund von Arbeiten oder Verspätungen kann Ihre Organisation durcheinanderbringen.**

**1** Planen Sie je nach geschätzter Dauer der Tour Ihre Hin- und Rückfahrt mit dem Zug über die mobile App oder über die Website ([www.belgianrail.be](http://www.belgianrail.be)) der SNCB. Denken Sie daran, genügend Zeit für eventuelle Pausen, einen Aperitif oder für das Entdecken von lokalen Sehenswürdigkeiten einzuplanen. Entscheiden Sie sich auch lieber nicht für den letzten Zug, denn unterwegs ist niemand vor einem Unfall gefeit. Die gekauften Tickets gelten für den gesamten Tag und nicht für eine bestimmte Uhrzeit.

**2** Wählen Sie den vorteilhaftesten Tarif.

### Kinder

Kinder unter 12 Jahren, die in Begleitung eines Erwachsenen reisen, zahlen nichts. Für ihr Fahrrad ist hingegen ein Ticket erforderlich.

### Jugendliche und Personen unter 26 Jahren

Liegt der Preis für eine einfache Fahrt über 6,60 €, entscheiden Sie sich am besten für das YOUTH TICKET (Ticket für eine Fahrt um 6,60€) oder für das YOUTH MULTI mit 55 € für zehn Fahrten (53 € in der App), wenn mehrere Personen unter 26 Jahren mitreisen.

### Erwachsene, die gelegentlich mit dem Zug reisen

Ein RAIL PASS kostet 87 € für zehn Fahrten (84 € in der App). Er ist nicht personengebunden und kann für andere Reisen verwendet werden. Falls Sie zu zweit reisen, prüfen Sie am Automaten, ob der Kauf von zwei Hin- und Rückfahrtickets nicht teurer als ein RAIL PASS ist.

### Personen über 65 Jahre

Entscheiden Sie sich bei eintägigen oder auch zweitägigen Fahrradreisen mit längerer Anreise mit dem Zug für das Senior-Ticket (Hin- und Rückfahrt am selben Tag um nur 7.20 €, Achtung: wochentags, nur ab 9 Uhr gültig).

### Falträder

Ein Faltrad kann kostenlos im Zug mitgenommen werden.

### Fahrrad-Ticket

Ein Fahrrad-Ticket für eine Fahrt kostet 4 € inklusive Abfahrt von oder Fahrt zu den Grenzbahnhöfen Maastricht und Aachen.

Es ist nicht mehr nötig, zwei Tickets zu lösen und eines am Fahrrad zu befestigen. Beim Kauf am Automaten oder über die SNCB-Apps müssen nur die Abfahrts- und Zielbahnhöfe angegeben werden. Am Automaten wählen Sie „Autres Produits/Andere Produkte“ – „Supplément/Zusatzleistungen“ – „Billet vélo/Fahrradticket“. Bei der SNCB-App oder der SNCB-Homepage wählen Sie das Produkt oder Ticket „Supplément vélo/Zusatzleistung Fahrrad“.

Beim Transport eines Fahrrads und dessen Kinderanhängers genügt ein einziges Ticket.

**3**

### Wo kaufen?

Kaufen Sie Ihre Tickets oder Fahrrad-Zusatzleistungen an den Automaten, am Schalter, über die Website [snbc.be](http://snbc.be), über die SNCB-App oder bei zugelassenen Verkäufern. Das Fahrradticket finden Sie unter „Supplément/Zusatzleistungen“. Falls Sie Ihre Tickets direkt im Zug kaufen, wird der Preis um den Zuschlag „Tarif im Zug“ erhöht.

**4**

### Das Fahrrad im Zug mitnehmen

Entdecken Sie den Reiseplaner für Fahrräder.

**BikeOnTrain** hilft Ihnen dabei, die beste Strecke für Zugreisen mit Ihrem Fahrrad auszuwählen.

Prüfen Sie mit wenigen Klicks:

- ✓ die Anzahl der Plätze für Fahrräder in Ihrem Zug
- ✓ ob beim Einsteigen ein Kontrolleur anwesend sein muss
- ✓ die Höhe des Zugbodens

Planen Sie Ihre Reise mit [bikeontrain.belgiantrain.be/](http://bikeontrain.belgiantrain.be/)

Zur Erinnerung:

- das Fahrrad muss vom Reisenden ein- und ausgeladen werden und verbleibt ab Zugang zum Bahnhof bis zu dessen Verlassen unter seiner Verantwortung;
- da das Platzangebot beschränkt ist, kann es vorkommen, dass der Zugbegleiter Sie bittet, in den nächsten Zug einzusteigen;
- eine Reservierung für Gruppen, die mit dem Fahrrad reisen, ist nicht möglich. Falls Sie in einer Gruppe von mehr als fünf Personen reisen möchten, teilen Sie sich bitte auf mehrere Züge auf. Bei einigen Linien verkehren wochentags zwei bis vier Züge pro Stunde.

Allerdings hat sich die Fahrradmitnahme in den letzten Jahren verbessert. Einige Züge besitzen ein Fahrradabteil (Logo am Fenster sichtbar) zur freien Verfügung, mit Sitzplätzen in der Nähe des Fahrrads.

## Typen von Zügen und ihre verschiedenen Fahrrad-Abteile



### DESIRO

Fahrrad-Abteil in der Mitte des Zugs



### IC-Züge: Ostende–Eupen

Waggon mit frei zugänglichen Fahrrad-Plätzen, in der Mitte des Zugs



### Zug Lüttich–Namur–Brüssel

Fahrrad-Abteil im Erste-Klasse-Waggon, auf Anfrage für die Begleitperson zugänglich



### IC-Züge: Lüttich–Quiévrain und S-Züge: Hasselt–Maastricht

Fahrrad-Abteil in der Mitte des Zugs, frei zugänglich



### Alte Triebwagen: S-, L- und P-Züge

Fahrrad-Abteil an einem der Enden des Zugs, wenn nicht gekuppelt, auf Anfrage für die Begleitperson zugänglich



### Zug Welkenraedt–Kortrijk

UNTEREEtage gemischt für Fahrräder/Reisende, in der Mitte des Zugs, auf Anfrage für die Begleitperson zugänglich

## ANREISE MIT DEM AUTO

Ein kostenloser Parkplatz steht Ihnen am Anfang des Waldes in Hütte, Baelen – Eupen zur Verfügung (50.609324, 6.048634).

Halten Sie sich in Richtung des Knotenpunkts 58.

## CHECKLISTE VOR DER ABFAHRT

- Stellen Sie den Sattel und die Lenkstange richtig ein und prüfen Sie den Zustand der Reifen, der Bremsen, der Beleuchtung und der Gangschaltung.
- Verwenden Sie lieber Fahrradtaschen für Gepäckträger als Rucksäcke (sie könnten Sie zum Schwitzen bringen oder unbequem sein), um Ihre Kleidung, das Picknick etc. zu transportieren. Lenkertaschen sind praktisch für häufig benutzte Gegenstände.
- Ein bequemer Sattel, wenn Sie länger als einen Tag reisen.
- Ein Reparaturset: CO<sub>2</sub>-Kartuschen, um den Reifen schnell wieder aufzupumpen, oder eine passende Pumpe, ein Ersatzschlauch, ein Montiereisen, Patches, Kleber, Inbusschlüssel.
- Seine Reifen mit Pannenschutzflüssigkeit füllen
- Ein gutes Schloss (befestigen Sie Ihr Schloss immer am Fahrradrahmen und durch einen Reifen hindurch).
- An das Wetter angepasste Kleidung:
  - im Sommer: Sonnenbrille, Hut/Kappe/Sturzhelm, Sonnencreme;
  - im Winter: Handschuhe und Mützen.
- Bei E-Bikes: am Vorabend: Akku vollständig aufladen. Ladegerät mitnehmen.

## GRUNDLEGENDE TIPPS

- Auf den RAVeL gilt eine Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h, Fußgänger haben Vorrang. Verhalten Sie sich rücksichtsvoll!
- Fahren Sie immer rechts (auch auf den RAVeL-Wegen bei Kreuzungen oder wenn Sie überholt werden).
- Halten Sie genug Abstand zueinander, um Unfälle zu verhindern.
- Achten Sie auf Wegkanten und parallel angefahrene Schienen (hohe Sturzgefahr!).



Gestaltung und Layout:  
Tourismusverband der Provinz Lüttich

Verantwortlicher Herausgeber:  
Tourismusverband der Provinz Lüttich

Die Herausgeber können im Fall eines Unfalls oder für auf der Strecke aufgetretene Schäden nicht haftbar gemacht werden.

Alle Informationen in dieser Broschüre sowie der Plan werden unverbindlich veröffentlicht. Die Herausgeber können im Fall von Auslassungen oder unbeabsichtigten Fehlern nicht haftbar gemacht werden.

Anregungen oder Änderungen können an folgende Adresse übermittelt werden: [info@pointsnoeuds-provincedeliege.be](mailto:info@pointsnoeuds-provincedeliege.be)

Bildnachweise:  
Audrey Köttgen, Patrice Fagnoul



ENTDECKEN SIE VIELE LANDSCHAFTEN AUF EINE ANDERE WEISE!

 POINTSNOEUDS-PROVINCEDELIEGE.BE

FOLGEN SIE UNS AUCH AUF FACEBOOK  POINTSNOEUDS-PROVINCEDELIEGE